

FUMA 2

風魔 式

取り付け説明書

INSTALLATION GUIDE

【本製品を取り付ける前に】

- 本製品の取り付けの際は、マザーボードをPCケースから取り外す等の作業スペースの確保及び、別途作業手袋等をご用意いただくことをお勧めします。
- 【取り扱い上の注意】
 - 本製品及び付属品類の保管につきましては、小さなお子様の手の届かないところに保管をお願いします。
 - 取り付けの際には、本製品及びPC内部の突起によるケガにご注意ください。

【Before Installation】

- It is recommended to reserve enough space for installing this product as well as to wear gloves to prevent any injuries during the installation.

【Caution during Installation】

- Please keep this product and accessories away from children.
- To prevent injuries, please be careful as the edges of the devices installed in your system can be sharp.

【Avant l'installation】

- Nous vous recommandons de prévoir suffisamment d'espace avant d'utiliser ce produit et de porter des gants pour éviter tout risque de blessures pendant l'installation.

【 Mise en garde pendant l'installation】

- Maintenez ce produit, ainsi que ses accessoires, à l'écart des enfants.
- Tenez ce produit, ainsi que ses accessoires, à l'écart des enfants.
- Afin d'éviter tout risque de blessures, manipulez les rebords de l'appareil avec précaution car ceux-ci sont coupants.

【Vor der Installation】

- Es wird empfohlen, sich für die Montage ausreichend Platz zu schaffen und während der Installation Handschuhe zu tragen, um Verletzungen vorzubeugen.

【Während der Installation】

- Bitte bewahren Sie das Produkt und sein Zubehör für Kinder unzugänglich auf.
- Um Unfälle zu vermeiden, bitten wir bei der Benutzung um Vorsicht, da das Produkt scharfe Kanten haben kann.

【Antes de la instalación】

- Se recomienda tener espacio suficiente para instalar este producto así como utilizar guantes para evitar lesiones durante la instalación.

【Precauciones durante la instalación】

- Mantenga este producto y los accesorios lejos de los niños.
- Para evitar lesiones, tenga cuidado ya que los bordes de los dispositivos instalados en su sistema pueden estar afilados.

【Перед установкой】

- Рекомендуется обеспечить достаточно свободного пространства для монтажа данного продукта. Монтаж же лательно проводить в перчатках во избежание травм.

【Во время установки】

- Пожалуйста, храните продукт и комплектующие вдали от детей.
- Будьте осторожны, так как углы продукта могут иметь острые края.

【安装前注意事项】

- 在安装本产品时为了避免受伤，建议您先预留从机箱中即除主板所需的空间，并戴上手套进行安装。

【使用上的注意事项】

- 请将本产品以及附属零件保管在孩童无法取得的地方。
- 安装时请小心本产品以及电脑内部的尖锐处避免受伤。

【安装前注意事项】

- 在安装本产品时为了避免受伤，建议您先预留从机箱中即除主板所需的空间，并戴上手套进行安装。

【使用上的注意事项】

- 请将本产品以及附属零件保管在孩童无法取得的地方。
- 安装时请小心本产品以及电脑内部的尖锐处避免受伤。

取り付け前にはがしてください / Peel Off Before Installation

Décoller Avant l'installation / 請於安裝前撕除

Kaze Flex 120 Slim PWM Fan

Kaze Flex 120 PWM Fan

300±200 rpm ~ 1200 rpm ±10% 2.7 ~ 23.9 dBA 8.28 ~ 33.86 CFM	300±200 rpm ~ 1200 rpm ±10% 4.0 ~ 24.9 dBA 16.6 ~ 51.17 CFM
--	--

⚠ PC起動時に注意 / BIOS Configuration / Configuration du BIOS / 啟動電腦時請注意 ⚠

- PC起動時に、UEFI (BIOS) より「CPU FAN ERROR」が表示してしまう場合は、UEFI (BIOS) の回転数警告の設定をしてください。
- ※マザーボードにより設定方法が異なりますので、マザーボードのマニュアルをご参照ください。
- In case the "CPU FAN ERROR" message is displayed by the UEFI (BIOS), please adjust the UEFI fan speed settings ("CPU Fan Speed Low Limit" - Option).
- ※Settings will vary according to your type of motherboards. Please consult your motherboard instructions.
- Si l'UEFI (BIOS) affiche le message « CPU FAN ERROR » (ERREUR VENTILATEUR UC), veuillez ajuster les paramètres de vitesse du ventilateur dans l'UEFI (« CPU Fan Speed Low Limit » (Limite inférieure de la vitesse du ventilateur UC - Option)).
- ※Les paramètres varient selon le type de carte mère installée. Veuillez consulter les instructions qui accompagnent votre carte mère.
- 若電腦啟動時UEFI(BIOS)顯示「CPU FAN ERROR」，請在UEFI(BIOS)中設定風扇轉速警告。
- ※設定方式依主機板不同，請參閱主機板說明書。

🔧

パーツリスト / Item List / Contenu / 零件清單

1

風魔2 ヒートシンク
FUMA 2 CPU Cooler
FUMA 2 Dissipateur pour CPU
風魔2 散熱器本體

マウンティングバー
Mounting Bar
Barre De Montage
壓力桿

(本体装着済)
(Mounting Bar and Fan is already pre-installed on the Heatsink)
(La barre de montage et le ventilateur sont déjà pré-installés sur le dissipateur thermique)
(壓力桿及風扇已預先安裝於散熱器)

2

Fan 1:
Kaze Flex 120 Slim
PWM Fan
Kaze Flex 120薄型風扇

6

グリス
Thermal Grease
Graisse Thermique
導熱膏

Product:
Thermal Elixer 2

3

ファンクリップ (Fan 1)
Fan Clips
Clips Pour Le Ventilateur
薄型風扇線扣

7

マウンティングプレート
Mounting Plates
Plaques De Montage
固定板

4

Fan 2:
Kaze Flex 120 PWM Fan
Kaze Flex 120風扇

8

ドライバー
Screwdriver
Tournevis
螺絲起子

5

ファンクリップ (Fan 2)
Fan Clips
Clips Pour Le Ventilateur
風扇線扣

9

Y字ケーブル
Fan Splitter Cable
Câble En Y
Y字分接線

Intel

AMD

2066

2011(V3)

1366

115x

775

10

スペーサー
Plastic Spacers
Cales D'espacement
En Plastique
膠墊套筒

10

スペーサー
Plastic Spacers
Cales D'espacement
En Plastique
膠墊套筒

2066

2011(V3)

1366

115x

775

11

ナット
Bolt Nuts
Ecouus De Boulon
螺帽

15

AMD用ネジ
Screws (AMD)
Vis (AMD)
Amd 螺絲

2066

2011(V3)

1366

115x

775

12

LGA775用ゴムスペーサー
Rubber Spacer For Socket 775
Cale D'espacement En
Caoutchouc Pour Connecteur 775
LGA 775 専用方形膠墊

13

スタッドナット
Stud Nuts
Ecouus de Goujon
金屬導柱

2066

2011(V3)

1366

115x

775

14

バックプレートキット
Back Plate Kit
Kit Plaque Arrière
背板組

14

バックプレートキット
Back Plate Kit
Kit Plaque Arrière
背板組

※LGA 115xソケット装着済み。
※Screws already pre-attached for LGA115x.
※Les vis sont déjà pré-installées sur le LGA115x.
※已預裝於LGA 115x腳位

Intel

LGA 2066 / 2011 (V3)

1

13

2

2011(V3)
2066

3

11

4

6

5

8

・片方から締め切らず、両方を交互に少しずつ締め切ってください。
・Please tighten all screws evenly.
・Serrez uniformément toutes les vis.
・請由兩邊交互鎖緊，勿由單邊一次鎖緊。

6

11

・CPUから大きくはみ出さない程度の量を均一に塗ります。
・Apply the thermal grease evenly.
・Appliquez la graisse thermique de façon égale.
・取適量塗抹於CPU上。

7

3

2

4

5

8

9

・ファンクリップを取り付けます。
・Pre-install fan clip to fan before to heatsink.
・Installer le clip du ventilateur sur le ventilateur.
・將風扇線扣安裝於風扇上。

9

14

クリップ
Clip
背板補套

Intel用ネジ
Screw (Intel)
Intel專用螺絲

2

Fan 1:
Kaze Flex 120 Slim PWM Fan
Kaze Flex 120薄型風扇

3

ファンクリップ (Fan 1)
Fan Clips
Clips Pour Le Ventilateur
薄型風扇線扣

4

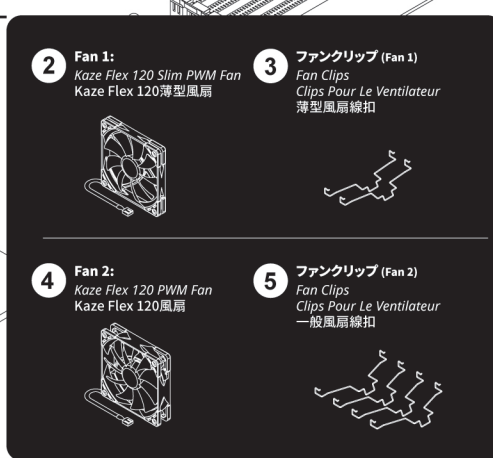
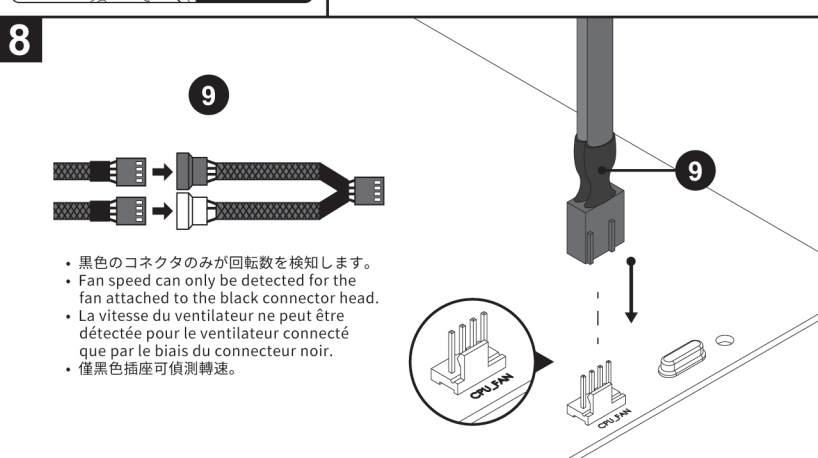
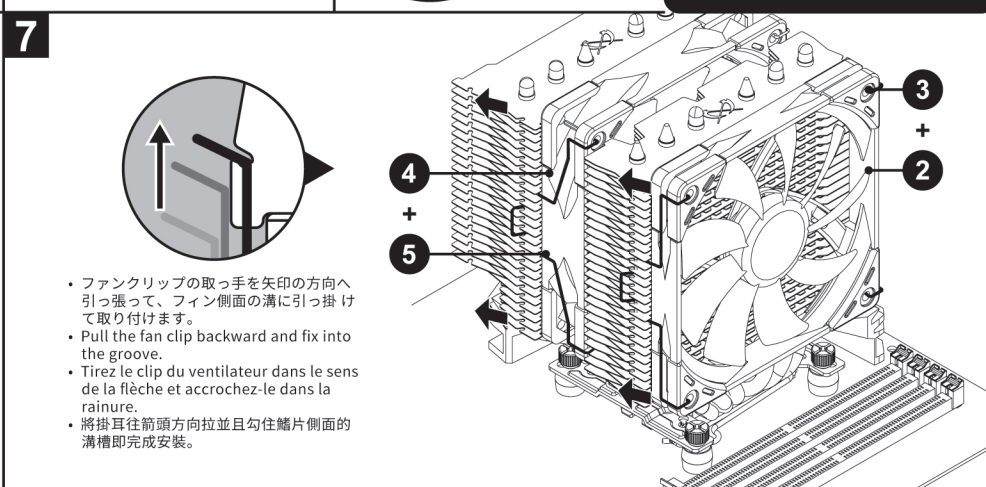
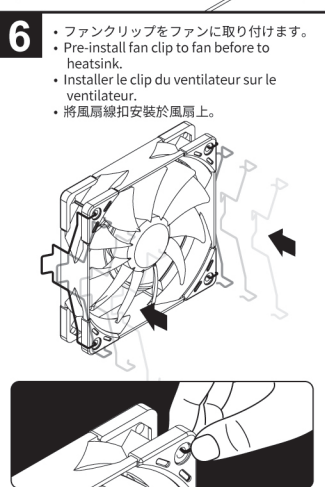
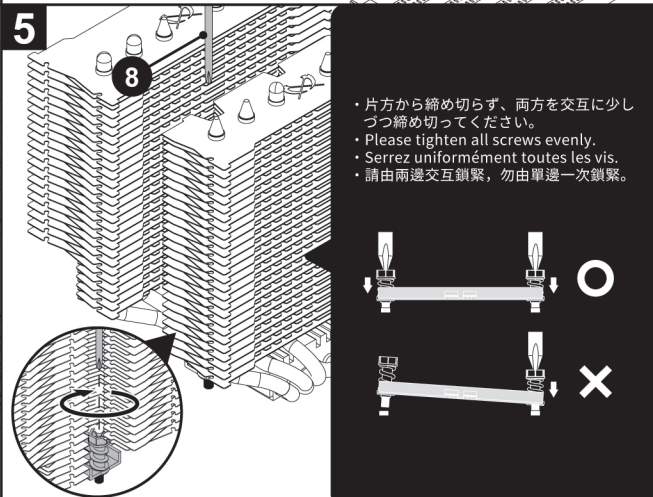
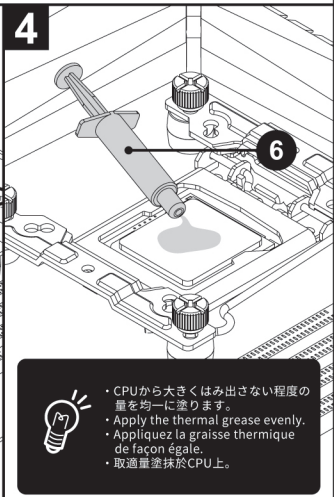
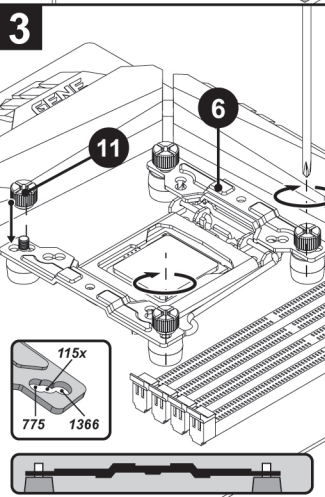
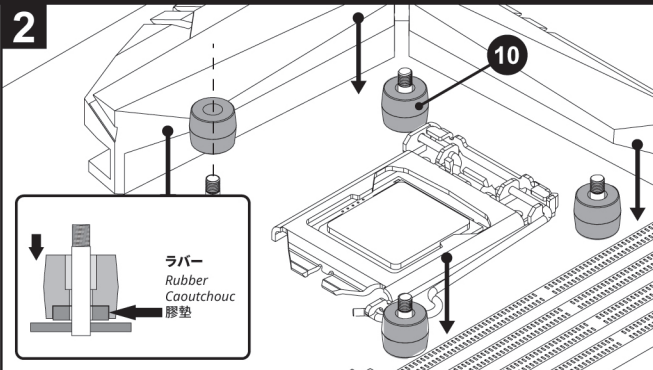
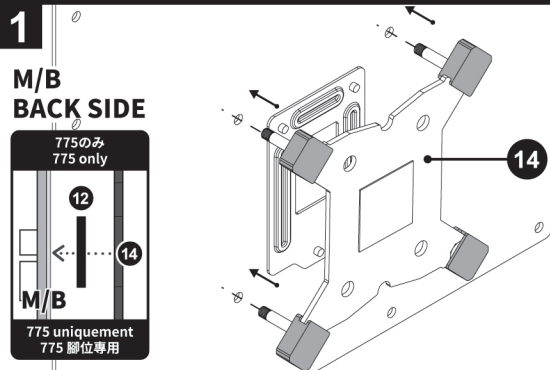
Fan 2:
Kaze Flex 120 PWM Fan
Kaze Flex 120風扇

5

ファンクリップ (Fan 2)
Fan Clips
Clips Pour Le Ventilateur
一般風扇線扣

MPN190130

Intel LGA 1366 / 775 / 115x



AMD AM2(+)/AM3(+)/AM4/FM1/FM2(+)

